

**Наименование продукта:** CARGO GEAR GL5 90 LS

## ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ВЕЩЕСТВА (МАТЕРИАЛА)

Согласно Постановлению (ЕС) №1907/2006 (REACH), Статья 31, Приложение II с поправками.

### Раздел 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

#### 1.1 Идентификатор продукта

Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS

#### 1.2 Соответствующие установленные способы применения вещества или смеси и нерекондуемые способы применения

Идентифицированные применения: Трансмиссионное масло

Нежелательные виды применения: Не рекомендуемое применение не установлено

#### 1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

**Изготовитель / Поставщик** ООО «ФУКС ОЙЛ»  
248903, г. Калуга, Индустриальный парк «Росва», «Завод по производству смазочных и сопутствующих материалов концерна ФУКС (FUCHS)»

**Телефон:** +7 (4842) 90-94-73, 90-94-74, 90-94

**Адрес производства** ООО «ФУКС ОЙЛ»  
248903, г. Калуга, Индустриальный парк «Росва», «Завод по производству смазочных и сопутствующих материалов концерна ФУКС (FUCHS)»

**1.4 E-mail** info-klg@fuchs-oil.ru

### Раздел 2: Идентификация опасностей

#### 2.1 Классификация вещества или смеси

Согласно положению (ЕС) № 1272/2008 (CLP) продукт не классифицирован как опасный, но подлежит обязательной маркировке

#### Классификация согласно Регламенту (ЕС) №1272/2008, с поправками

##### Опасность для здоровья человека

Сенсибилизирующее действие  
при контакте с кожей

-

H317: При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию

#### 2.2 Элементы маркировки



##### Сигнальное слово

Краткая характеристика опасности

ОСТОРОЖНО

H317: При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию

EUN208: Содержит Calcium bis(dinonylnaphthalenesulphonate).  
Может вызывать аллергические реакции.

EUN210: Паспорт безопасности предоставляется по запросу.

## Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS

### Меры предосторожности Предотвращение

P261: Избегать вдыхания газа, пара, аэрозолей  
P272: Не уносить загрязненную спецодежду с места работы  
P280: Использовать перчатки, спецодежду, средства защиты глаз и лица

### Реагирование

P302 + P352: ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: промыть большим количеством воды  
P333 + P313: При возникновении раздражения или покраснения кожи обратиться за медицинской помощью  
P362 + P364: Снять всю загрязненную одежду и выстирать перед повторным использованием

### 2.3 Прочие опасности

При соблюдении обычных мер предосторожности и указаний по обращению (п.7) с продуктами на основе минеральных масел и химическими продуктами и по обращению со средствами индивидуальной защиты (п.8) никакие специфические опасности не ожидаются. Не допускать не контролируемого попадания продукта в окружающую среду.

## Раздел 3: Состав/информация по ингредиентам

### 3.2 Смесь

#### Общие сведения:

Раствор из высокоочищенных минеральных масел с присадками

Химическое обозначение	Идентификация	Концентрация*	REACH Регистрационный №	Примечания
Benzotriazole	CAS-No.: 95-14-7 EC-No.: 202-394-1	≥ 0,10 - ≤ 1,00%	-	
Calcium bis(dinonyl naphthalenesulphonate)	CAS-No.: 57855-77-3 EC-No.: 260-991-2	≥ 0,10 - ≤ 1,00%	-	

\*Все концентрации приводятся в весовых процентах, если ингредиент не является газом. Концентрация газа приводятся в объемных процентах.

PBT (СБТ): стойкие, биоаккумулирующее и токсичное вещество

vPvB (oCoB): очень стойкое и очень биоаккумулирующее вещество

#### Классификация

Химическое обозначение	Идентификация	Классификация	
Benzotriazole	CAS-No.: 95-14-7 EC-No.: 202-394-1	CLP:	Acute Tox. 4 (oral), H302; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 2, H411
Calcium bis(dinonyl naphthalenesulphonate)	CAS-No.: 57855-77-3 EC-No.: 260-991-2	CLP:	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Eye Irrit. 2, H319

CLP: Регламент № 1272/2008/EC

Высокоочищенные минеральные масла и продукты перегонки нефти в нашем продукте содержит согласно IP 346 экстракт диметилсульфоксида в размере менее 3% (весовых процентах) и в соответствии с Nota L, приложение VI директивы ЕС 1272/2008 признаны не канцерогенными.

## Раздел 4: Меры первой помощи

#### Общие сведения:

Сменить одежду и обувь, пропитанную или загрязненную продуктом. Не класть в карманы одежды ветошь, пропитанную продуктом.

**Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS**

**4.1 Описание мер первой помощи**

<b>Вдыхание:</b>	Приток свежего воздуха. При наличии недомоганий обратиться за медицинской помощью.
<b>Попадания в глаза:</b>	Немедленно промыть глаза большим количеством воды. Снять контактные линзы при их наличии, если это легко сделать. Обратиться за медицинской помощью
<b>Контакт с кожей:</b>	Немедленно промыть большим количеством воды. Снять загрязненную одежду и обувь. Перед повторным использованием очистить ей. Обратиться за медицинской помощью.
<b>При проглатывании:</b>	Тщательно прополоскать рот. Обратиться в токсикологический центр / за медицинской помощью при наличии недомоганий.

**4.2 Наиболее важные симптомы и признаки, как острые, так и замедленные:** Слезотечение, покраснение, боль, жжение, ожоги

**4.3 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения:** При появлении симптомов обратиться за медицинской консультацией/помощью.

**Раздел 5: Меры по борьбе с пожаром**

**5.1 Средства пожаротушения**

**Пригодные средства тушения пожара:** CO<sub>2</sub>, огнегасящий порошок или распыляемая водяная струя в виде тумана. Большие пожары ликвидировать при помощи спиртоустойчивой пены или распыляемой водяной струи с добавлением подходящих тензидов.

**Неподходящие средства пожаротушения:** Сплошная водяная струя

**5.2 Особые опасности, которые представляют вещество или смесь:** При пожаре могут образоваться опасные для здоровья газы

**5.3 Рекомендации для пожарных**

**Особые методы пожаротушения:** Убрать контейнер из зоны пожара, если это не сопряжено с риском. Остатки от пожара и зараженную воду для тушения утилизировать согласно административным предписаниям. Воду для тушения собирать отдельно, она не должна попасть в канализацию.

**Специальное защитное снаряжение для пожарных:** При пожаре необходимо надевать автономный дыхательных аппарат и полный комплект защитной одежды.

## Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS

### Раздел 6: Меры при случайном выбросе

- 6.1 Меры личной защиты, защитное снаряжение и аварийные процедуры:** Не прикасаться к поврежденным контейнерам или пролитому материалу, не надев соответствующей защитной одежды. Эвакуировать весь персонал, не задействованный в ликвидации чрезвычайной ситуации. В случае разлива полы и другие поверхности становятся скользкими.
- 6.2 Защита Окружающей Среды:** Не допускать попадания в окружающую среду. Не допускать поверхностного распространения (напр. путем обвалки или устройства гидравлического затвора). Предотвратить дальнейшую утечку или разлив, если это можно сделать безопасно. Обо всех случаях разлива значительных количеств продукта сообщить ответственному лицу по охране окружающей среды. Не допускать попадания в канализацию / поверхностные воды / грунтовые воды.
- 6.3 Материалы и методы для сбора и очистки:** Собирать при помощи материалов, связующих жидкости, таких как песок, кизельгур, средств, связывающих кислоту, универсальных связывающих материалов или опилок. Собранный материал утилизировать согласно предписаниям. Не допускать попадания в водотоки, канализационные коллекторы, подвалы или ограниченные пространства. Перекрыть дальнейшее распространение материала, если это можно сделать безопасно.
- 6.4 Ссылка на другие разделы:** Средства личной защиты описаны в разделе 8 паспорта безопасности материала. Информацию про безопасное обращение см. в разделе 7. Информацию про утилизацию см. в разделе 13.

### Раздел 7: Обращение и хранение

- 7.1 Меры предосторожности для безопасного обращения:** Обеспечить достаточную эффективную вентиляцию. Соблюдать надлежащие правила промышленной гигиены. Не есть, не пить и не курить во время работы. Избегать попадания на кожу и в глаза. При обращении с продуктами на основе минеральных масел либо химикатами соблюдать стандартные меры предосторожности.
- 7.2 Условия безопасного хранения, в том числе несовместимые условия:** Должны соблюдаться местные предписания по хранению и обращению с загрязняющими воду продуктами. Не допускать образования аэрозолей. Не нагревать до температуры, близкой к температуре воспламенения.
- 7.3 Специфическое конечное применение:** Нет записанных данных

**Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS**

**Раздел 8: Контроль воздействия / индивидуальная защита**

**8.1 Контрольные параметры  
Предельно-допустимые концентрации (ПДК)**

Химическое обозначение	Вид	Предельные величины экспозиции	Источник
Base oil (Аэрозоль)	ПДКм.р	5 мг/м <sup>3</sup>	Российская Федерация. СанПиН 1.2.3685-21 «Гигиенические нормативы и требования к обеспечению безопасности и (или) безвредности для человека факторов среды обитания»
Benzotriazole (Смесь паров и аэрозоля)	ПДКм.р	5 мг/м <sup>3</sup>	Российская Федерация. СанПиН 1.2.3685-21 «Гигиенические нормативы и требования к обеспечению безопасности и (или) безвредности для человека факторов среды обитания»

**8.2 Способы контроля воздействия**

**Пригодные средства  
технического контроля:**

Обеспечить достаточно эффективную вентиляцию. Скорости вентиляции должны отвечать условиям. Если подходит, использовать вытяжные шкафы процесса, местную вытяжную вентиляцию или другие средства инженерного контроля для поддержания концентрации частиц в воздухе ниже рекомендуемых предельных уровней. Если предельные концентрации не были установлены, поддерживайте концентрацию частиц на приемлемом уровне.

**Индивидуальные меры защиты, такие как личное защитное снаряжение**

**Общие сведения:**

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Пользоваться надлежащим индивидуальным защитным снаряжением. Средства личной защиты следует выбирать в соответствии со стандартами CEN и после обсуждения с поставщиком средств личной защиты. При обращении с продуктами на основе минеральных масел либо химикатами в любом случае соблюдать стандартные меры предосторожности.

**Защита глаз/лица:**

При переливе рекомендуются защитные очки (EN 166). Избегать попадания на кожу и в глаза. Рекомендуются очки/маска для лица. Если существует опасность попадания брызг, необходимо надеть защитные очки или маску.

**Средства защиты кожи**

**Средства защиты рук:**

Материал: Нитрил-бутиловый каучук (НБК).  
Мин. время прорыва:  $\geq 480$  мин Рекомендуемая  
толщина материала:  $\geq 0,38$  мм

Избегать длительного или повторяющегося контакта с кожей. Подходящие перчатки могут быть рекомендованы поставщиком перчаток. Профилактическая защита кожи с помощью защитной мази для кожи. Защитные перчатки, там, где разрешено с точки зрения техники безопасности. Точное время до разрушения необходимо узнать у производителя перчаток и соблюдать его, поскольку оно зависит не только от материала перчаток, но и от специфических факторов на рабочем месте.

## Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS

<b>Другие:</b>	Не носить в карманах штанов ветошь, пропитанную продуктом. Пользоваться специальной защитной одеждой.
<b>Респираторная защита:</b>	Обеспечить на рабочем месте хорошую вентиляцию/вытяжку. Избегать вдыхания паров/аэрозолей.
<b>Термические опасности:</b>	Неизвестны.
<b>Гигиенические меры предосторожности:</b>	Всегда соблюдать надлежащие правила личной гигиены, в частности, мыть руки после обращения с материалом и перед тем, как собираетесь есть, пить и (или) курить. Регулярно стирать рабочую одежду, чтобы удалить загрязнители. Выбрасывать загрязненную обувь, если ее невозможно отчистить.
<b>Средств экологического контроля:</b>	Нет записанных данных

### Раздел 9: Физические и химические свойства

#### 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

<b>Внешний вид</b>	
<b>Агрегатное состояние</b>	Жидкий
<b>Форма</b>	Жидкий
<b>Цвет</b>	Коричневый
<b>Запах</b>	Характерный
<b>Порог запаха</b>	Неприменимо для смесей
<b>pH-значение</b>	Нет записанных данных
<b>Точка замерзания</b>	≤ -21°C (ASTM D97)
<b>Точка кипения</b>	Значение не является актуальным для присвоения категории
<b>Температура вспышки</b>	≥ 190°C (ASTM D92)
<b>Скорость испарения</b>	Неприменимо для смесей
<b>Воспламеняемость (твердое вещество, газ)</b>	Значение не является актуальным для присвоения категории
<b>Предел воспламеняемости – верхний (%)</b>	Значение не является актуальным для присвоения категории
<b>Предел воспламеняемости – нижний (%)</b>	Значение не является актуальным для присвоения категории
<b>Давление пара</b>	Неприменимо для смесей
<b>Относительная плотность пара</b>	Неприменимо для смесей
<b>Плотность</b>	0,89 г/см <sup>3</sup> (15°C)
<b>Растворимость(-и)</b>	
<b>Растворимость в воде</b>	Нет записанных данных
<b>Растворимость (другое)</b>	Нет записанных данных
<b>Коэффициент разделения (n-октанол/вода)</b>	Неприменимо для смесей
<b>Температура самовоспламенения</b>	Значение не является актуальным для присвоения категории
<b>Температура разложения</b>	Значение не является актуальным для присвоения категории
<b>Кинематическая вязкость</b>	200 мм <sup>2</sup> /с (40°C)
<b>Взрывоопасные свойства</b>	Значение не является актуальным для присвоения категории
<b>Окислительные свойства</b>	Значение не является актуальным для присвоения категории

**Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS**

**9.2 Дополнительная информация** Нет записанных данных

**Раздел 10: Стабильность и реакционная способность**

<b>10.1 Реакционная способность:</b>	Стабилен при рекомендуемых условиях применения и хранения
<b>10.2 Химическая стабильность:</b>	Стабилен при использовании по назначению
<b>10.3 Возможность опасных реакций:</b>	Стабилен при использовании по назначению
<b>10.4 Условия, которых надо избегать:</b>	Не допускать воздействия тепла или попадания загрязняющих веществ
<b>10.5 Материалы, которые необходимо избегать:</b>	Сильные окислители. Сильные кислоты. Сильные основания.
<b>10.6 Опасные продукты распада:</b>	При термическом разложении или сжигании могут высвобождаться оксиды углерода и другие токсичные газы и пары.

**Раздел 11: Токсикологическая информация**

**11.1 Информация по токсикологическим проявлениям**

**Острая токсичность**

**Глотание**

**Продукт:** Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных

**Название ингредиентов**

Benzotriazole LD50 (крыса): 500 мг/кг

**Контакт с кожей**

**Продукт:** Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных

**Вдыхание**

**Продукт:** Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных

**Название ингредиентов**

Benzotriazole LC50 (Крыса, 3 ч): 1,91 мг/л воздуха

**Разъедание/раздражение кожи**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Тяжелое повреждение глаз/раздражение глаз**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS****Респираторная или кожная сенсibilизация**

**Продукт:** Сенсibilизатор кожи: При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию  
Сенсibilизатор органов дыхания: На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Мутагенность Эмбриональных клеток**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Канцерогенность**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Токсичность для репродуктивной способности**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Специфическая токсичность для органов-мишеней – однократное воздействие**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Специфическая токсичность для органов-мишеней – многократное воздействие**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Опасность аспирации**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Прочие вредные воздействия:** Нет записанных данных

**Раздел 12: Экологическая информация****12.1 Токсичность****Острая токсичность**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Рыба****Название ингредиентов**

Benzotriazole LC50 (Danio rerio, 96 ч): 180 мг/л

**Водные беспозвоночные****Название ингредиентов**

Benzotriazole EC50 (Daphnia galeata, 48 ч): 15,8 мг/л

**Водные растения****Название ингредиентов**

Benzotriazole EC50 (Raphidocelis subcapitata, 72 ч): 75 мг/л

**Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS**

**Хроническая токсичность**

**Продукт:** На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

**Водные растения**

**Название ингредиентов**

Benzotriazole NOEC (Raphidocelis subcapitata, 72 ч): 10 мг/л

**12.2 Стойкость и Разложимость**

**Биологическое расщепление**

**Продукт:** Нет записанных данных

**12.3 Биоаккумуляционный потенциал**

**Продукт:** Нет записанных данных

**12.4 Мобильность в почве:**

**Продукт:** Нет записанных данных

**12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB):**

Продукт не содержит веществ, отвечающих критериям PBT/vPvB

**12.6 Прочие вредные воздействия:**

Нет записанных данных

**Раздел 13: Указания по утилизации**

**13.1 Способы переработки отходов**

**Общие сведения**

Утилизируйте в соответствии со всеми применимыми нормативами.

**Методы удаления отходов**

Не выливать в канализацию. Вещество и упаковка должны удаляться безопасными методами. При хранении использованных продуктов обеспечить соблюдение инструкций по хранению категории отходов данного типа.

**Европейский каталог отходов**

13 02 05\*: минеральные нехлорированные моторные, трансмиссионные и смазочные масла

**Раздел 14: Информация по транспортировке**

**ADR/RID**

14.1 ООН №: -  
 14.2 Транспортное наименование согласно ООН: -  
 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке:  
 Класс: Неопасные грузы  
 Маркировка(и): -  
 Опасность № (ADR): -  
 Тоннельный код ограничения: -  
 14.4 Группа упаковки: -

**Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS**

- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: -
- 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя -

**ADN**

- 14.1 ООН №: -
- 14.2 Транспортное наименование согласно ООН: -
- 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке:
  - Класс: Неопасные грузы
  - Маркировка(и): -
- 14.4 Группа упаковки: -
- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: -
- 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя -

**IMDG**

- 14.1 ООН №: -
- 14.2 Транспортное наименование согласно ООН: -
- 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке:
  - Класс: Неопасные грузы
  - Маркировка(и): -
  - EmS №: -
- 14.4 Группа упаковки: -
- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: -
- 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя -

**IATA**

- 14.1 ООН №: -
- 14.2 Надлежащее наименование груза: -
- 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке:
  - Класс: Неопасные грузы
  - Маркировка(и): -
- 14.4 Группа упаковки: -
- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: -

**Наименование продукта:** CARGO GEAR GL5 90 LS

14.6 Специальные меры  
предосторожности для  
пользователя -

14.7 Транспортировка внасыпную согласно Приложению II MARPOL и Кодекса IBC: непригодный

**Раздел 15: Нормативная информация**

15.1 Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного веществ или смеси:

Постановление ЕС

Постановление (ЕС) № 2037/2000 о веществах, разрушающих озоновый слой: не

Постановление (ЕС) № 850/2004 по стойким органически загрязнителям: не

15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проводилась

**Раздел 16: Дополнительная информация**

Подготовлено: Изменения обозначены сбоку двойным подчеркиванием

**Содержание H-формулировок в разделе 2 и 3**

H302	Вредно при проглатывании
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

**Дополнительная информация:** Классификация соответствует спискам ЕС в актуальной редакции, которые дополнены сведениями из специальной литературы и данными фирмы. Она выполнена на основании опытных данных или так называемого традиционного метода.

**Дата Ревизии:** 12.02.2025

**Наименование продукта: CARGO GEAR GL5 90 LS**

**Отказ от ответственности:**

Сведения, представленные в данном паспорте безопасности, соответствуют нынешнему уровню наших знаний и нашему опыту, и предназначены для описания продукта при обращении с ним, транспортировке и утилизации. Сведения не представляют собой (технического) описания свойств товара (спецификация продукта). На основании информации в паспорте безопасности нельзя делать выводов о пригодности продукта для конкретных целей применения. Внесение изменений в данный документ не допускается. Сведения не применительны к другим продуктам. Если продукт добавляется к другим материалам, смешивается или перерабатывается, или подвергается обработке, то сведения из данного паспорта безопасности не могут применяться к новому готовому материалу. В ходе своей деятельности потребитель нашего продукта несет ответственность за соблюдение действующего законодательства на федеральном, земельном и местном уровне. Пожалуйста, свяжитесь с нами, если Вам требуются актуальные паспорта безопасности. Этот документ является паспортом безопасности согласно §6GefStoffV. Он составлен в электронном виде согласно публикации 220 и не имеет подписи.